

學大基麥可地滿 授教瑞馬韓翰約 獎權人界世頒國聯獲 人加榮殊此獲位首為

【溫哥華訊】加拿大外交部長馬克萊特，日前在渥太華頒發「世界人權獎」，以表彰在國際人權運動中做出傑出貢獻的個人。滿地可大學教授、加拿大華人權益促進會主席、也是「世界人權獎」獲獎人之一的韓翰約，獲此殊榮。韓翰約在獲獎後表示，他將繼續為促進國際人權而努力。

韓翰約在獲獎後表示，他將繼續為促進國際人權而努力。他認為，人權是每個人都應有的權利，不應受到任何種族、宗教或政治背景的限制。他呼籲各國政府尊重人權，並加強對人權的保護。

韓翰約在獲獎後表示，他將繼續為促進國際人權而努力。他認為，人權是每個人都應有的權利，不應受到任何種族、宗教或政治背景的限制。他呼籲各國政府尊重人權，並加強對人權的保護。

聯邦撥款廿五萬 予加國紅十字會 助泰國災民重建家園

【溫哥華訊】聯邦政府日前宣佈，撥款二十五萬加元，資助加拿大紅十字會，協助泰國災民重建家園。這項撥款是聯邦政府對泰國水災災民援助計劃的一部分。

這項撥款是聯邦政府對泰國水災災民援助計劃的一部分。加拿大紅十字會表示，他們將利用這筆資金，為泰國災民提供食物、衣物和住所，並協助他們重建家園。

加拿大紅十字會表示，他們將利用這筆資金，為泰國災民提供食物、衣物和住所，並協助他們重建家園。他們還將為災民提供心理諮詢和醫療服務。

卑詩癌控制署 籌募研究基金 每四家有一人患癌

【溫哥華訊】卑詩癌控制署日前宣佈，將籌募研究基金，以支持癌症研究工作。該署表示，目前每四家就有一人患癌，因此需要更多的研究來尋找治療方法。

該署表示，目前每四家就有一人患癌，因此需要更多的研究來尋找治療方法。他們將利用這筆資金，支持癌症研究工作，並為癌症患者提供治療和護理。

他們將利用這筆資金，支持癌症研究工作，並為癌症患者提供治療和護理。他們還將為癌症患者提供心理諮詢和社會支持服務。

「米芝湖協議」 一〇一法案與 米芝湖協議

【溫哥華訊】卑詩省議會日前通過了一項名為「米芝湖協議」的法案，該法案旨在加強對米芝湖地區的環境保護。這項法案是卑詩省政府與當地社區達成協議的結果。

這項法案是卑詩省政府與當地社區達成協議的結果。該法案將對米芝湖地區的開發活動進行嚴格限制，以保護當地的生態環境。

該法案將對米芝湖地區的開發活動進行嚴格限制，以保護當地的生態環境。他們還將為當地社區提供就業培訓和社會服務。

在滿地可市九千名法裔人士 舉行示威大會支持法案

【溫哥華訊】在滿地可市，九千名法裔人士日前舉行了一場示威大會，以支持聯邦政府最近通過的一項法案。示威者表示，他們對該法案感到不滿，並要求政府撤回該法案。

示威者表示，他們對該法案感到不滿，並要求政府撤回該法案。他們認為，該法案將損害法裔人士的權益，並對加拿大的多元文化政策造成威脅。

他們認為，該法案將損害法裔人士的權益，並對加拿大的多元文化政策造成威脅。他們呼籲政府尊重法裔人士的權益，並加強對多元文化的保護。

華僑金行

經營業務

正價買賣	金銀首飾	鑽石玉器	紅藍寶石
各國金幣	結婚金飾	賀壽金座	名廠鐘表
價錢公道	款式新穎	精工修理	專人主理

WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER. 電話669-3247

廣東省土產進出口(集團)公司

簡介

中國土產進出口總公司廣東省土產分公司成立於一九五三年，隨著進出口業務的不斷擴大和發展，於一九八七年十月改為中國土產進出口總公司廣東省土產(集團)公司。我公司為中華人民共和國對外貿易公司，資金雄厚，貨源豐富，具有強大的經營能力。自一九五三年組成以來，三十五年來，在遵循我國平等互利、互通有無的對外貿易原則下，努力發展同世界各國各地區的貿易往來，進出口業務不斷擴展，現已成為我國土產系統的一個主要出口商。目前，已與世界各國各地區三千餘戶工商企業建立了良好的關係，出口商品已遍銷世界一百多個國家和地區。

我集團公司由九個專業公司和三十八個支公司組成，機構遍及省內各縣市，商品的收購、進口、出口能力大為提高。業務範圍也隨之擴展，凡集團公司及所屬各專業公司、支公司皆可經營土產系統商品的進出口、來料加工、進料加工、補償貿易、對口貿易、轉口貿易、易貨貿易、寄售業務、諮詢服務、提供代理、倉儲、運輸、加工、服務經營、批發、零售等各項業務。我們熱忱希望與世界各地客商通過雙方友好合作，擴大業務往來，發展貿易關係，為世界進步作出貢獻！

下屬九個專業公司經營範圍

炮竹煙花公司：炮竹、煙花及其配套玩具系列產品。

山貨公司：炭化紙製品、土(機)紙、神燭、各種香、蚊香及其系列產品、臘燭及其系列產品；五金製品、各種金屬廚具及餐具、室內裝飾材料及製品；竹、木、五金、塑料及纖維混編等類玩具；日用雜品及其它山貨。

竹業公司：竹類及其製品、草、柳、芒、葵編織製品、各種纖維的編織品及混編製品、各種掃帚及其它竹製品。

香料公司：天然及合成香料油、香料及其日化系列產品、香料工業原料、檸檬酸系列產品、松香及松香系列產品、五倍子、骨膠、皮膠、明膠、生漆、天然及藥用合成樹脂系列產品、松節油及其系列產品；其它林化產品及工業原料等。

木材製品公司：原木、枋板材、木材及木材系列製品、建築、裝飾材料、木材複合製品、各式木傢具及部件、木製玩具；造紙原料；夾板其它木材及木材製品。

花卉公司：各種花、草、樹、木及其種子、種苗、花肥、花藥、花泥、種花器皿及其系列產品，各種人造花卉製品；觀賞魚及觀賞鳥、材料、觀賞鳥及鳥具、各種寵物、各種人造小動物；各種魚、蟲、寵物食用飼料及防治藥物；園藝工具及機械設備、園林設施綠化工程材料、園庭建設等各類建設材料及裝飾材料。

京果公司：各種乾果、果仁、腌製菜、乾菜；南北京果雜貨、乾果、乾菜及腌製食用南鹹罐頭。

飼料公司：各種薯類、餅粕類、青飼料類、混合飼料類、飼料豆類、飼料添加劑、其它動物飼料及其系列產品。

麻製品公司：麻類及其系列產品、麻棉、短絨、各種型編袋、布、塑料薄膜袋、布、麻型混編袋、布、網眼袋布等麻、型製品；其它麻製品。

備有詳細商品目錄，歡迎函索。

廣東省土產進出口(集團)公司
GUANGDONG PROVINCIAL NATIVE PRODUCE IMPORT & EXPORT (GROUP) CORPORATION
108 Jiang Nan Road, Central, Guangzhou, China. Tel: 44372 KTNB CN
Cable: "PROCANTON" GUANGZHOU Tel: 420638
Fax: (020) 420056

教授工廠厚打車

珍妮時裝、裁縫班招生教授度身法、劃圖、裁法、車法、縫時入學、承接結婚禮服、工作。電話：685-4073。

英文進修

合資格經驗英文導師，專授：初、中、高三級英文，有經驗，有意者請電：734-3931 SUSAN FITZGERALD

寫字樓

百二十尺至二千五百尺或大、小、隨意，位於唐人街中心，查詢電話：492-228

架撐出讓

某舖生財工具，有大舊櫃、冰櫃及其他雜物等。電話：876-6158

農具平賣

本農場位於溫哥華，現因結束耕種，願將各式大小農具廉價出售，欲購從速。電話：261-1026

北京參茸行

Beijing Trading Co.

恭祝 各位 聖誕快樂 新年進步

北京參茸行全人敬賀

89 East Pender Street, Vancouver, B.C. V6A 1S9
Tel: (604) 684-3563

精製

中西餅食
出爐麵飽
生日蛋糕
結婚禮餅

附設

咖啡茶座
冷熱飲品
粥粉麵飯
座位舒適
招呼週到

供應

精美餅咭
餽贈親友
得體大方

溫哥華奇華街貳四七號
TEL: 688-0837 688-3135

美景食屋

Max King
BAKERY & RESTAURANT LTD.
684-2178

美味無窮 享受出眾

早餐快餐	麪飽蛋撻
特價午餐	中西餅食
粥粉麵飯	冷熱飲品
結婚禮餅	各式其適
生日蛋糕	任君選擇

蒸飽

奶鴿豈蓮叉
黃飽沙蓉燒
每個一律 60¢

溫哥華丹東街二百七十七號
277E, PENDER ST., VANCOUVER
B.C. V6A 1T8 CANADA
營業時間：上午七時至下午七時